

R2000

ROTATOR®

R2000-8
ESPAÑOL



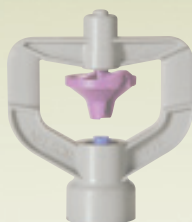
R5

9 - 29 GPH
34 - 110 l/h



R10

.3 - 1.1 GPM
61 - 242 l/h



R10 TURBO

.6 - 2.1 GPM
140 - 276 l/h



R2000

.7 - 3.5 GPM
150 - 792 l/h



R2000WF

1.1 - 5.7 GPM
254 - 1295 l/h

El R2000 es parte de la familia de los aspersores Rotator® Nelson.

 **NELSON IRRIGATION CORPORATION**



Ningún otro aspersor

Maximizando el alcance y la uniformidad.

A partir de ahora se puede contar con un aspersor que le proporciona tanto alcance como uniformidad. Además aproveche de la fama mundial de la fiabilidad probada de los Rotator® Nelson. El Rotator® R2000 usa el mismo concepto de accionamiento exclusivo y patentado, y la misma simplicidad de diseño que los otros modelos de Rotator®. Pero se le ha añadido un difusor que "rellena" los patrones del agua para brindar mayor uniformidad y un alcance comparable al de un aspersor de impacto.

La combinación adecuada de alcance y uniformidad hace del R2000 el aspersor ideal para numerosos tipos de aplicaciones para cultivos de campo y de árboles.

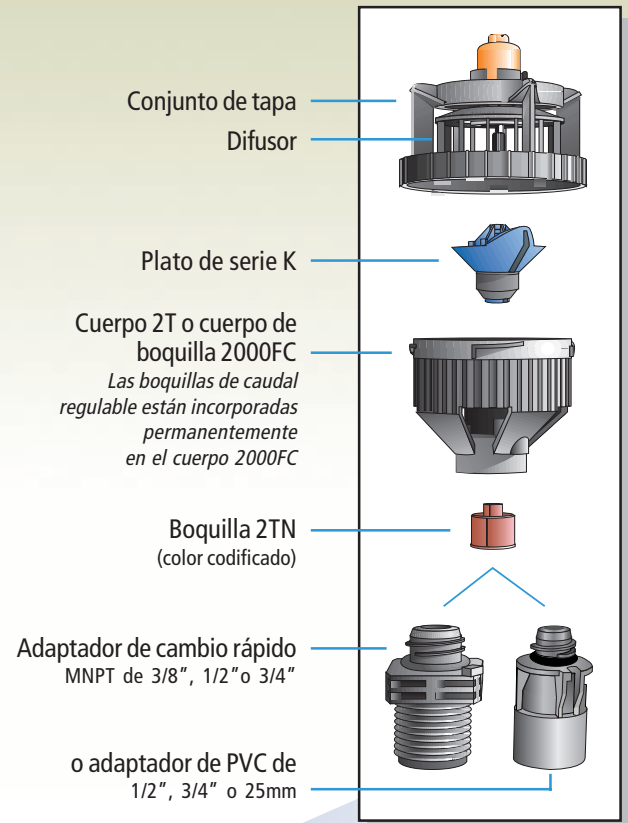


Chorro difuso para mayor uniformidad

agrícola proporciona el valor

Diseño de desmontaje rápido

Para cambiar o limpiar la boquilla, quite la tapa apretando en los puntos de liberación (indicados por la palabra "squeeze") y hágala girar a fin de separarla del cuerpo del aspersor.



- Alta uniformidad
- Fiabilidad probada
- Largo alcance
- Bajos costo y mantenimiento
- Baja pluviometría
- Sin vibración del elevador
- Sin salpicadura baja

, la fiabilidad y la uniformidad del R2000.

APLICACIONES EN CULTIVOS



Enfriamiento por encima de las copas y riego de los cultivos de campo y de árboles frutales.



La alta uniformidad del R2000 es un factor clave en la venta de sistemas de riego por aspersión semifijos usados para la germinación y el riego de cultivos en fila.



Riego sub-arbóreo de los árboles frutales.

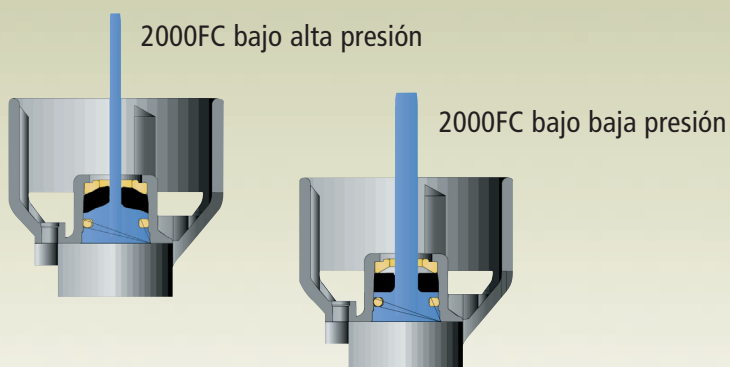
La alta uniformidad del R2000 es una gran ventaja para cultivos de alta densidad, como los viveros.



El R2000 formando parte de un sistema de riego por aspersión semifijo constituido por tuberías laterales de polietileno y los tubos de alimentación FT5 Nelson.

OPCIONES DE BOQUILLAS Y DE CONTROL DE CAUDAL DEL R2000

Boquilla de caudal regulable 2000FC Nelson



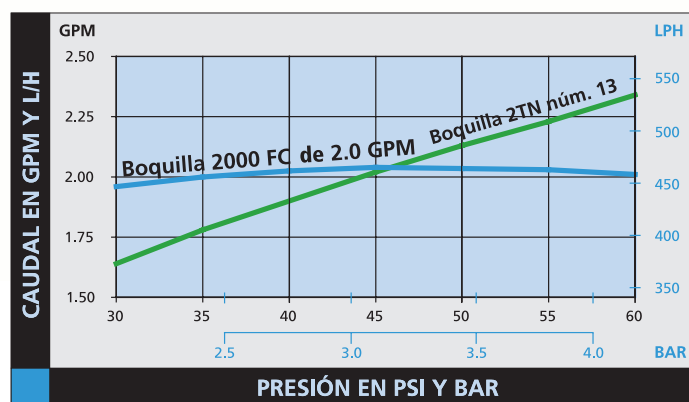
Boquilla 2TN Nelson



- hecha de Xenoy® para durabilidad y precisión óptimas
- con código cromático para una identificación fácil
- diseño de montaje y desmontaje sencillo

Las boquillas 2000FC ilustradas arriba están operando al mismo caudal. A medida que aumenta la presión, las boquillas flexibles reducen el tamaño de la abertura del orificio, proporcionando un caudal constante bajo una amplia gama de presiones.

Caudal de las boquillas 2000FC y 2TN según cambia la presión



¿Por qué usar boquillas de caudal regulable?

- caudal constante bajo una amplia gama de presiones
- mayor uniformidad
- bajo costo, alto valor



El Mini Regulator® Nelson

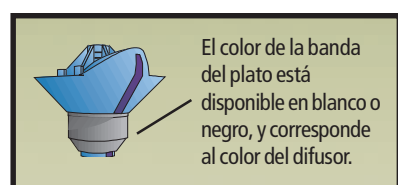
El miniregulador combinado a las boquillas 2TN regula el caudal bajo una amplia gama de presiones. También sirve cuando la presión está fuera de los límites recomendados para boquillas de caudal regulable. Se economiza más agua si la presión es igual o superior al índice nominal, porque cada aspersor del sistema produce el mismo caudal, el mismo tamaño de gotas y la misma distribución uniforme.

Dos opciones para controlar el caudal: las boquillas de caudal regulable y el miniregulador Nelson. Las boquillas de caudal regulable (2000FC) representan una solución excelente y económica para sistemas con presiones oscilando entre 30 y 60 PSI (2 y 4 bar). Con presiones más altas, sería conveniente optar por el miniregulador Nelson.

OPCIONES DE PLATOS Y BOQUILLAS DEL R2000; CAUDAL EN GPM Y L/H

Serie	Opciones de platos	Boquillas recomendadas	PSI								bar				
			30	35	40	45	50	55	60	2	2,5	3	3,5	4	
K2	 Verde K2 de 9° Alcance: 23-27' (7,0-8,2m) Altura de chorro: 17-28" (43-71cm)	 Gris núm.8,3	0,67	0,72	0,77	0,82	0,86	0,90	0,94	150	166	183	197	210	
		 Blanca núm.9	0,77	0,83	0,89	0,94	1,00	1,05	1,10	172	192	210	229	245	
	 Amarillo K2 de 15° Alcance: 26-29' (7,9-8,8m) Altura de chorro: 37-48" (94-122cm)	 Azul oscuro núm.10	0,97	1,05	1,12	1,19	1,25	1,31	1,37	217	242	266	286	306	
		.85 2000FC	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	193	193	193	193	193	
		1.0 2000FC	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	227	227	227	227	227	
K3	 Marrón K3 de 9° Alcance: 25-28' (7,6-8,5m) Altura de chorro: 17-25" (43-64cm)	 Naranja núm.11	1,17	1,27	1,36	1,45	1,53	1,61	1,68	261	294	323	350	375	
		 Púrpura núm.12	1,39	1,50	1,61	1,70	1,80	1,89	1,98	311	347	380	412	442	
	 Rojo K3 de 15° Alcance: 27-31' (8,2-9,4m) Altura de chorro: 37-45" (104-130cm)	1.25 2000FC	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	284	284	284	284	284	
		1.5 2000FC	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	341	341	341	341	341	
	 Gris K3de 24° Alcance: 29-35' (8,8-10,7m) Altura de chorro: 73-89" (185-226cm)														
K4	 Azul turquesa K4 de 6° Alcance: 23-28' (7-8,5m) Altura de chorro: 13-22" (33-56cm)	 Amarilla núm.13	1,64	1,78	1,90	2,02	2,13	2,23	2,34	366	411	451	487	521	
		 Verde núm.14	1,85	2,00	2,15	2,28	2,40	2,53	2,64	413	463	509	550	590	
	1.5 2000 FC		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	341	341	341	341	341	
	2,0 2000 FC		2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	454	454	454	454	454	
	 Púrpura K4 de 9° Alcance: 24-29' (7,3-8,9m) Altura de chorro: 21-31" (54-79cm)														
		 Color vino K4 de 12° Alcance: 27-31' (8,8-9,4m) Altura de chorro: 31-40" (79-102cm)													
 Dorado K4 de 15° Alcance: 29-33' (8,8-10,0m) Altura de chorro: 31-43" (79-109cm)															
	 Negro K4 de 24° Alcance: 29-36' (8,8-11,0m) Altura de chorro: 72-89" (183-226cm)														
K5		 Naranja K5 de 9° Alcance: 28-32' (8,5-9,8m) Altura de chorro: 23-35" (58-86cm)	 Cobriza núm.15	2,17	2,35	2,53	2,67	2,82	2,97	3,11	485	544	597	647	695
	 Rojo oscuro núm.16		2,50	2,70	2,89	3,07	3,23	3,40	3,54	559	624	685	739	792	
		 Azul K5 de 24° Alcance: 34-38' (10,7-11,6m) Altura de chorro: 81-101" (206-257cm)	2.5 2000FC	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	568	568	568	568	568

Los datos de rendimiento señalados fueron registrados en condiciones de prueba ideales y pueden ser afectados por condiciones deficientes de entrada hidráulica, así como por desniveles, la inclinación del tubo portaaspersor, la temperatura, el viento y otros factores.



Siempre asegúrese de que

- Usa el tamaño de boquilla recomendado para cada plato.
 - La presión no está fuera de los límites recomendados.
 - El color del difusor para el R2000 corresponde al color de la banda del plato del R2000.
- Sólo se recomiendan las combinaciones de boquillas y platos indicadas en las tablas anteriores.

OPCIONES DE MONTAJE DEL R2000



Tubo de alimentación FT4

núm. 9752-036
(prearmado, no incluye la estaca)

- Adaptador para estaca de acero **núm. 9677**
Rosca ACME
- Tubo de alimentación de PVC flexible de 10mm **núm. 9099-036**
Longitud = 36" (91cm)
D.E. = .51" (13mm)
D.I. = .37" (9,4mm)
Rollos de 500 ft. (152m) **núm. 9099**
- Estaca de acero de 8 mm de diámetro y 24" (61cm) de largo **núm. 9725-024** o estaca de fibra de vidrio de 8mm de diámetro y 24" (61cm) de largo **núm. 10160**
- LTO **núm. 9774** racor de presión de 10mm x espiga de 7mm

Para el FT4 use el punzón **núm. 9810** o el taladro **núm. 9835-002**



Uno de los métodos de montaje del R2000 más comunes es en un elevador de PVC conectado a una línea lateral subterránea.



Tubos de alimentación FT4 y FT5 Nelson

Conectan los Rotator® R2000 a las tuberías laterales de polietileno. La conexión con el FT4 es permanente mientras que el FT5 se caracteriza por su racor de bayoneta previsto para sistemas de riego por aspersión semifijo. Ambos tubos se instalan sobre estacas de acero, pero también se pueden colocar en una estaca de PVC de 3/4" si se añade el anillo **núm. 9195**. Consulte el folleto *Nelson Rotator® Feedtube Assemblies* para obtener información detallada.



Tubo de alimentación FT5

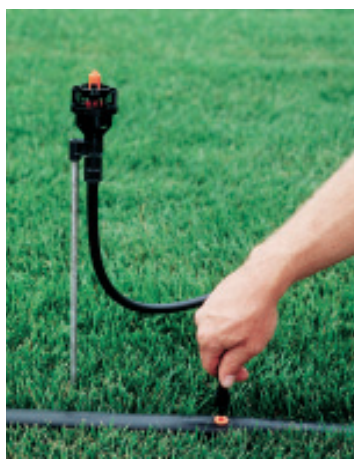
núm. 9737-048
(prearmado, no incluye la estaca)

- Adaptador para estaca de acero **núm. 9677**
Rosca ACME
- Tubo de alimentación de PVC flexible de 10mm **núm. 9099-048**
Longitud = 48" (122cm)
D.E. = .51" (13mm)
D.I. = .37" (9,4mm)
Rollos de 500 ft. (152m) **núm. 9099**
- Estaca de acero de 8 mm de diámetro y 48" (122cm) de largo **núm. 9725-048**
- QC LTO **núm. 9740** racor de presión de 10mm x acople rápido macho
- Espiga QC **núm. 9739** acople rápido hembra x espiga de 10mm

Para el FT5 use el punzón **núm. 9776** o el taladro **núm. 9835-001**



Tubo de alimentación FT5 con acople rápido





Adaptador ACME macho para manómetro **núm. 10367**
(no incluye el manómetro)

Para instalar estacas de acero de 6,3mm use la herramienta **núm. 10287** y la **núm. 10288** para estacas de acero de 8mm



OPCIONES Y ACCESORIOS PARA EL R2000



Herramienta de lavado Nelson (núm. 9210)

Se usa para desconectar y volver a conectar el aspersor a fin de limpiar la boquilla bajo presión sin mojar al regador. Además la parte superior de la herramienta desconecta el freno del Rotator® de la tapa, a fin de cambiar o reponer el difusor, la tapa o el freno.



Herramienta de desmontaje de platos Nelson (núm. 9620)

Facilita el cambio o el reponer de los platos del R2000.



Divisor de caudal Nelson para el R2000 (núm. 9397)

Divide eficazmente el chorro alrededor del tronco de un árbol, reduciendo el peligro de daños o enfermedades.

Protector de caminos de ángulo angosto Nelson

Rojo



núm. 9590-030

Protector de caminos de ángulo amplio Nelson

Naranja



núm. 9879

Se coloca fácilmente, reduciendo el sector del R2000 (riega 200°). Posee guías de corte con incrementos de 10° para aumentar el sector regado.



SOFTWARE OVERLAP DE NELSON

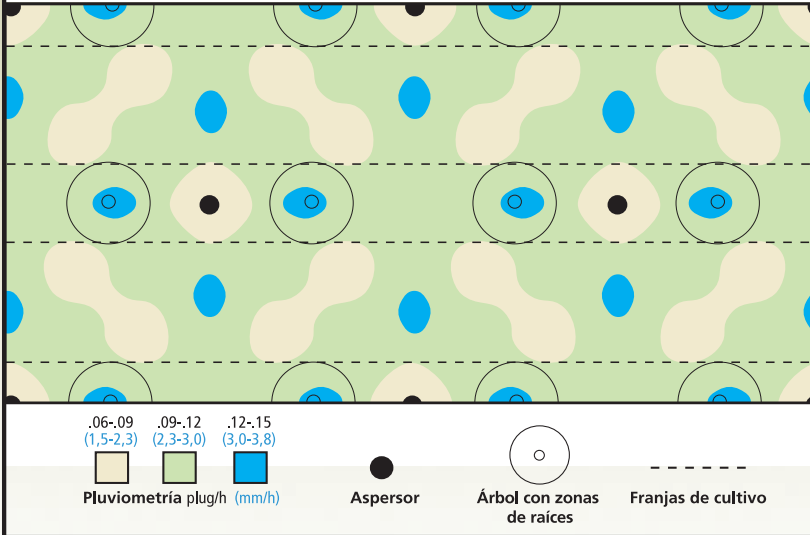
Resultados de superposición y uniformidad (detalles de este ejemplo típico)

Producto: R2000, Plato amarillo K2 de 15°, Boquilla 2TN num. 10	CU	DU	SC
Espaciamiento: triángulo de 48 x 24' (14,6 x 7,3 m), Árboles de 24 x 24' (7,3 x 7,3m)	Campo ¹ 89%	84%	1.2
% de superposición: 85% Pluviometría: .10 pulg/h (2,5mm/h)	Franjas ¹ 90%	83%	1.3
Presión: 50 PSI (3,4 bar) Test num. : 859-CA	Árboles ¹ 93%	89%	1.1

¹La uniformidad se calcula para áreas definidas como campo, franjas y árboles. Un campo incluye todo, las franjas son bandas (de 10' (3 m) de ancho en este ejemplo) que incluyen los árboles, y los árboles son círculos (de 10' (3 m) de diámetro en este ejemplo) que representan zonas de raíces.

Overlap 2.1

Paquete de software Overlap de Nelson (núm. 3001) determina el tamaño de las boquillas, la presión y el espaciamiento óptimo entre los aspersores de un sistema de riego, a fin de lograr la mayor uniformidad posible. Puede obtener información completa sobre el rendimiento del R2000 (incluyendo alcance, altura de chorro y datos de Overlap con CU, DU, SC y % de superposición) comunicándose con un distribuidor Nelson.



VÁLVULA ANTITOPOGRAFICA

- Sólo se abre cuando la presión llega a una gama de 55 a 65% del índice nominal de presión.
 - Elimina la llovizna y el drenaje al encender o al apagar del sistema.
 - Economiza más agua, ya que controla la presión y el caudal, aumentando la eficiencia de los aspersores.
 - Mejora el arraigo de los cultivos, eliminando la escorrentía de las semillas causado por chorros de baja presión.
 - Economiza más agua, ya que elimina el drenaje de la tubería entre los ciclos de riego.
- Opciones de presiones preajustadas: 35 PSI (2,4 bar), 40 PSI (2,8 bar), 45 PSI (3,1 bar), 50 PSI (3,4 bar)



Salida de rosca ACME macho

Entrada FNPT de 1/2" o rosca ACME hembra para una conexión rápida a los adaptadores roscados o de PVC.

GARANTÍA Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD: Los Rotator® R2000, tubos de alimentación y accesorios de Nelson Irrigation Corporation están garantizados durante un año, a partir de la fecha de compra original, contra defectos de material y fabricación, siempre que se les use según las especificaciones de operación correspondientes y bajo condiciones normales de uso y servicio. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por instalación, desmontaje o reparaciones no autorizadas. La responsabilidad del fabricante según esta garantía está limitada únicamente al reemplazo o reparación de las piezas defectuosas, y el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de cultivos u otros daños indirectos que surjan por defectos o violación de la garantía. ESTA GARANTÍA SE OTORGA EXPRESAMENTE EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE USO GENERAL O ESPECÍFICO Y TODAS LAS OTRAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES DEL FABRICANTE. Ningún agente, empleado o representante del fabricante tiene autoridad para renunciar a esta garantía, ni tampoco para alterarla, hacerle añadiduras u ofrecer promesas o garantías no mencionadas en la presente garantía. Los productos mencionados en este folleto pueden estar cubiertos por una o más de las siguientes patentes de EE.UU. Núm. 4,796,811, 5,058,806, 5,297,737, 5,372,307, 5,823,580, 5,875,815, DES312,865, RE33,823 y otras patentes de los EE.UU. en trámite o por patentes extranjeras correspondientemente emitidas o en trámite.

innovation in irrigation™
NELSON

Nelson Irrigation Corporation

848 Airport Road, Walla Walla, WA 99362-2271, U.S.A.

Tel: 509.525.7660 Fax: 509.525.7907 E-mail: info@nelsonirrigation.com

www.nelsonirrigation.com